

Sở Giao dịch Chứng khoán Singapore (“SGX-ST”) không chịu trách nhiệm về nội dung của bản công bố thông tin (CBTT) này, không đưa ra bất kỳ tuyên bố nào về tính xác thực hoặc đầy đủ của thông báo cũng như bất kỳ thiệt hại phát sinh từ hoặc dựa vào một phần hay toàn bộ nội dung.

The Singapore Exchange Securities Trading Limited (“SGX-ST”) takes no responsibility for the contents of this announcement, makes no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaims any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this announcement.

CBTT này không khuyến khích các giao dịch bán hoặc mua, không cam kết mua hoặc thực hiện các giao dịch mua các loại chứng khoán. Đồng thời, toàn bộ nội dung của thông báo này không phải là cơ sở cho bất kỳ hợp đồng hoặc cam kết nào.

This announcement is for information purposes only and is not an offer to sell or the solicitation of an offer to acquire, purchase or subscribe for securities and neither this announcement nor anything herein forms the basis for any contract or commitment whatsoever.

Thông báo được thực hiện bởi
Announcement by



Công Ty Cổ phần Tập Đoàn Đầu Tư Địa ốc No Va
(thành lập tại Việt Nam dưới hình thức Công Ty Cổ phần với Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0301444753 theo Luật Doanh nghiệp)
(“Công Ty”)

No Va Land Investment Group Corporation
(Established in Vietnam as a Joint Stock Company with Business License No. 0301444753 pursuant to the Law on Enterprises)
(the “Company”)

Đề xuất tái cấu trúc gói Trái phiếu Chuyển đổi trị giá 300.000.000 USD với lãi suất 5.25% và đáo hạn năm 2026 được quyền chuyển đổi thành cổ phần phổ thông của Công Ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va (Mã ISIN: XS2364281175) (“Trái phiếu Ban Đầu”)

Proposed restructuring of US\$300,000,000 5.25% Convertible Bonds due 2026 convertible into ordinary shares of No Va Land Investment Group Corporation (ISIN: XS2364281175) (the “Original Bonds”)

Thông báo này được Công Ty đưa ra theo Quy Định 323 của Bộ Quy Chế Niêm Yết của Sở Giao Dịch Chứng Khoán Singapore SGX-ST Mainboard. Trừ khi được định nghĩa riêng trong tài liệu này hoặc theo yêu cầu của từng ngữ cảnh, các thuật ngữ viết hoa được sử dụng trong CBTT này sẽ có cùng ý nghĩa như được quy định trong Thông Báo (được định nghĩa trong văn bản này), Hợp Đồng Ban Đầu, Thỏa Thuận Dàn Xếp và Tuyên Bố Giải Thích (được định nghĩa trong Thông Báo).

This announcement is made by the Company pursuant to Rule 323 of the SGX-ST Mainboard Listing Rules. Unless otherwise defined herein or the context otherwise requires, capitalized terms used herein shall bear the same meanings ascribed to them under the Announcements (as defined herein), Original Indenture (as defined in the Announcements), the Scheme (as defined in the Announcements) and the Explanatory Statement (as defined in the Announcements).

Hội Đồng Quản Trị của Công Ty (“**HDQT**”) đề cập đến CBTT trước đó vào ngày 15 tháng 12 năm 2023, ngày 05 tháng 03 năm 2024, ngày 03 tháng 04 năm 2024 và ngày 12 tháng 04 năm 2024 liên quan đến việc đề xuất tái cấu trúc của Trái Phiếu Ban Đầu (gọi chung là các “**Thông Báo**”).

The Board of Directors of the Company (the “**Board**”) refers to the previous announcement released by the Company on December 15, 2023, March 5, 2024, April 3, 2024 and April 12, 2024 in relation to the proposed restructuring of the Original Bonds (the “**Announcements**”).

1. THÔNG BÁO NGÀY DIỄN RA PHIÊN ĐIỀU TRẦN THÔNG QUA THỎA THUẬN DÀN XẾP NOTICE OF COURT HEARING DATE TO APPROVE THE SCHEME

Tiếp theo các Thông Báo, HDQT trân trọng thông báo rằng SICC đã cấp số hồ sơ SIC/OA 6/2024 cho Đơn Đăng Ký Thỏa Thuận Dàn Xếp và xác định thời gian cho phiên điều trần của Đơn Đăng Ký Thỏa Thuận Dàn Xếp là 26 tháng 04 năm 2024 vào lúc 9 giờ sáng (giờ Singapore).

Further to the Announcements, the Board wishes to announce that the SICC has assigned the case number SIC/OA 6/2024 for the Scheme Application and directed that the Scheme Application be fixed for hearing on 26 April 2024 at 9.00am (Singapore time).

SICC cũng đồng thời đưa ra những hướng dẫn sau đây:

The SICC has also given the following directions:

- (a) Bất kỳ bản tuyên bố nào liên quan đến Đơn Đăng Ký Thỏa Thuận Dàn Xếp phải được nộp chậm nhất là **thứ Năm ngày 18 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore.**
Any affidavit in response to the Scheme Application is to be filed by **18 April 2024, Thursday, Singapore time.**
- (b) Bất kỳ tuyên bố phản hồi nào của Công Ty phải được nộp chậm nhất là **thứ Hai ngày 22 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore.**
Any reply affidavit of the Company is to be filed by **22 April 2024, Monday, Singapore time.**
- (c) Bất kỳ ý kiến và căn cứ pháp lý bằng văn bản nào đều phải được nộp chậm nhất là **4 giờ chiều thứ Ba ngày 23 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore.**
Any written submissions and bundles of authorities are to be filed **by no later than 4.00pm on 23 April 2024, Tuesday, Singapore time.**
- (d) Bất kỳ bên nào có quyền lợi, hoặc tuyên bố có quyền lợi, đối với Đơn Đăng Ký Thỏa Thuận Dàn Xếp, phải chỉ định một luật sư với đầy đủ quyền tham dự và phát biểu tại Singapore để đại diện cho mình tại phiên điều trần, nếu như:
Any person who has an interest in the Scheme Application, or who claims to have an interest in the same, must appoint counsel with rights of audience in Singapore to represent it at the hearing if:
 - (i) Bên này là một pháp nhân, được thành lập ở bất kỳ đâu; và
it is a corporation, wherever incorporated; and
 - (ii) Bên này có ý định phản đối, hoặc yêu cầu hoãn phiên điều trần đối với Đơn Đăng Ký Thỏa Thuận Dàn Xếp.
it intends to contest the Application, or to seek a contested adjournment of the Application.

Bản sao của thông báo về Đơn Đăng Ký Thỏa Thuận Dàn Xếp được đính kèm vào thông báo này. Bản sao của thông báo này sẽ được cung cấp trên Trang Web Cho Thỏa Thuận.

A copy of the notice of the Scheme Application is annexed to this announcement. A copy of this notice will be made available on the Scheme Website.

Nếu Quý vị là bên có quyền lợi, hoặc tuyên bố có quyền lợi đối với Đơn Đăng Ký Thoả Thuận Dàn Xếp, hoặc người đại diện pháp luật của Quý vị (là người có quyền tham dự và phát biểu tại Singapore thay mặt cho Quý vị, tại phiên điều trần), có nhu cầu tham gia phiên điều trần, vui lòng liên lạc đơn vị tư vấn pháp lý của Công Ty tại Singapore qua thư điện tử BlackOakNVL@blackoak-llc.com đến trước 6 giờ chiều thứ Hai, ngày 22 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore.

If you, being a person who has an interest in the Scheme Application, or who claims to have an interest in the same, or your legal representative (being a person with rights of audience in Singapore to represent you at the hearing) would like to attend the hearing of the Scheme Application, please inform the Company's Singapore solicitors at BlackOakNVL@blackoak-llc.com by 6.00pm on 22 April 2024, Monday, Singapore time.

Nếu Thoả Thuận Dàn Xếp được phê duyệt bởi SICC theo Mục 71 của IRDA và phán quyết phê duyệt được đăng ký với Cơ Quan Đăng Ký Doanh Nghiệp Singapore (trừ khi SICC có chỉ thị khác), Thoả Thuận Dàn Xếp khi đó sẽ có hiệu lực ràng buộc mọi trái chủ.

If the Scheme is approved by the SICC pursuant to Section 71 of the IRDA and the order approving the Scheme is lodged with the Accounting and Corporate Regulatory Authority of Singapore (unless the SICC orders otherwise), the Scheme will become effective and binding.

2. THÔNG TIN BỔ SUNG FURTHER INFORMATION

Bất kỳ diễn biến quan trọng nào khác liên quan đến việc Tái Cấu Trúc sẽ được công bố vào thời điểm thích hợp. Các thông báo tiếp theo sẽ được Công Ty công bố thông qua SGXNET và Trang Web Cho Thoả Thuận khi có những diễn biến quan trọng, tuân thủ các quy tắc niêm yết của SGX-ST.

Any further material developments relating to the Restructuring will be disseminated at the appropriate juncture. Further announcements will be made by the Company via SGXNET and the Scheme Website as and when there are material developments, in compliance with the listing rules of the SGX-ST.

3. TUYÊN BỐ THẬN TRỌNG CAUTIONARY STATEMENT

Trong khi chờ quá trình Tái Cấu Trúc hoàn tất, các bên liên quan và nhà đầu tư tiềm năng cần thận trọng khi giao dịch chứng khoán của Công Ty. Khi có thắc mắc về hành động nên thực hiện, các bên liên quan và nhà đầu tư tiềm năng nên tham khảo ý kiến chuyên môn từ các đơn vị tư vấn về pháp lý, tài chính, thuế và/hoặc các nội dung khác

Pending the completion of the Restructuring, stakeholder and potential investors should exercise caution when trading in the Company's securities. When in doubt as to the action they should take, stakeholders and potential investors should consult their legal, financial, tax and/or other advisers.

Nếu Trái Chủ Tham Gia Thoả Thuận có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến Thoả Thuận và Tài Liệu Giải Thích, vui lòng liên hệ với Đại Lý Thông Tin như sau:

If Scheme Creditors have any questions relating to the Scheme, please contact the Information Agent as follows:

Đại Lý Thông Tin: Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Morrow Sodali
Information Agent: Morrow Sodali Limited

Tại Luân Đôn
103 Đường Wigmore, Tầng 9
Luân Đôn W1U 1QS
Điện thoại: + 44 20 4513 6933

In London
103 Wigmore Street, 9th Floor
London W1U 1QS
Telephone: + 44 20 4513 6933

Tại Hồng Kông
29/F, Đường No. 28 Stanley
Khu Central, Hồng Kông
Điện thoại: +852 2319 4130

In Hong Kong
29/F, No. 28 Stanley Street
Central, Hong Kong
Telephone: +852 2319 4130

Thư Điện Tử:

E-mail:

novaland@investor.morrowsodali.com

Trang Web Cho Thỏa Thuận (để đăng tải tài liệu):

Scheme Website (document posting website):

<https://projects.morrowsodali.com/novaland>

Thừa lệnh Hội Đồng Quản Trị
Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Đầu Tư Địa Ốc No Va
Ngày 18/04/2024

By Order of the Board
No Va Land Investment Group Corporation
April 17, 2024

IN THE SINGAPORE INTERNATIONAL COMMERCIAL COURT OF
THE REPUBLIC OF SINGAPORE
TAI TÒA ÁN THƯƠNG MẠI QUỐC TẾ SINGAPORE
CỘNG HÒA SINGAPORE

SIC/OA 6/2024

In the matter of Part 5 and Section 71 of the Insolvency,
Restructuring and Dissolution Act 2018
Theo Phần 5 và Mục 71 của Đạo Luật Phá Sản, Tái cấu trúc và
Giải thể 2018

And
Và

In the matter of No Va Land Investment Group Corporation
(Vietnamese Business License No. 0301444753)
Đề nghị của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa Ốc No Va
(Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0301444753)

NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION
(Vietnam Registration No. 0301444753)
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
(Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0301444753)

... Claimant
... Nguyên đơn

NOTICE OF APPLICATION UNDER SECTION 71(1) OF THE INSOLVENCY, RESTRUCTURING
AND DISSOLUTION ACT 2018

THÔNG BÁO ĐỐI VỚI ĐƠN ĐĂNG KÝ THEO MỤC 71 (1) CỦA ĐẠO LUẬT PHÁ SẢN, TÁI CẤU
TRÚC VÀ GIẢI THỂ 2018

NOTICE is hereby given that the abovenamed company, **NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION** (Vietnam Registration No. 0301444753) (the "**Applicant**"), has filed an application on 11 April 2024 pursuant to Section 71(1) of the Insolvency, Restructuring and Dissolution Act 2018 (the "**Application**") in the Singapore International Commercial Court of the Republic of Singapore (the "**Court**") for, *inter alia*, an order that the scheme of arrangement annexed to the Application (the "**Scheme**") proposed between the Applicant and the Scheme Creditors (as defined in the Scheme) be sanctioned and approved by the Court, so as to be binding upon the Applicant and the Scheme Creditors. The Application is fixed for hearing on **26 April 2024 at 9.00am, Singapore time**. The Court has also issued, *inter alia*, the following directions on 16 April 2024:

THÔNG BÁO được đưa ra về việc công ty có tên ở trên, **CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA** (Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0301444753) ("**Bên Nộp Đơn**"), đã nộp đơn vào ngày 11 tháng 4 năm 2024 theo Mục 71 (1) của Đạo luật Phá sản, Tái cấu trúc và Giải thể 2018 ("**Đơn Đăng Ký**") tại Tòa án Thương mại Quốc tế Singapore của Cộng hòa Singapore ("**Tòa án**") để, *ngoài những điều khác*, đề nghị Thỏa Thuận Dàn Xếp được đính kèm theo Đơn Đăng Ký ("**Thỏa Thuận**") giữa Bên Nộp Đơn và Trái Chủ Tham Gia Thỏa Thuận Dàn Xếp (như được định nghĩa trong Thỏa Thuận) được Tòa án phê chuẩn và chấp thuận, để ràng buộc Bên Nộp Đơn và Trái Chủ

Tham Gia Thỏa Thuận Dàn Xếp. Lịch của phiên điều trần cho Đơn Đăng Ký đã được xác định là **9h00 sáng ngày 26/04/2024, giờ Singapore**. Tòa cũng đã ban hành các hướng dẫn sau đây vào ngày 16 tháng 04 năm 2024:

- (a) Any affidavit in response to the Application is to be filed by **18 April 2024, Thursday, Singapore time**.
Bất kỳ bản tuyên bố nào liên quan đến Đơn Đăng Ký phải được nộp chậm nhất là **ngày thứ Năm, 18 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore**.
- (b) Any reply affidavit of the Applicant is to be filed by **22 April 2024, Monday, Singapore time**.
Bất kỳ bản tuyên bố phản hồi nào của Bên Nộp Đơn phải được nộp chậm nhất là **thứ Hai, ngày 22 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore**
- (c) Any written submissions and bundles of authorities are to be filed **by no later than 4.00pm on 23 April 2024, Tuesday, Singapore time**.
Bất kỳ ý kiến và căn cứ pháp lý bằng văn bản nào đều phải được nộp **chậm nhất là 4:00 chiều thứ Ba, ngày 23 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore**.
- (d) Any person who has an interest in the Application, or who claims to have an interest in the same, must appoint counsel with rights of audience in Singapore to represent it at the hearing if:
Bất kỳ bên nào có quyền lợi, hoặc tuyên bố có quyền lợi, theo Đơn Đăng Ký, phải chỉ định một luật sư với đầy đủ quyền tham dự và phát biểu tại Singapore để đại diện cho mình tại phiên điều trần, nếu như:
- (i) it is a corporation, wherever incorporated; and
bên này là một pháp nhân, được thành lập ở bất kỳ đâu, và:
- (ii) it intends to contest the Application, or to seek a contested adjournment of the Application.
bên này có ý định phản đối, hoặc yêu cầu hoãn phiên điều trần đối với Đơn Đăng Ký.

Copies of the documents filed in the Application and further details on the Court's directions are available on the Scheme Website (as defined in the Scheme).

Bản sao của các tài liệu nộp trong Đơn Đăng Ký và các chi tiết khác về hướng dẫn của Tòa án được cung cấp trên Trang Web Cho Thỏa Thuận (như được định nghĩa trong Thỏa Thuận).

The Applicant's solicitors are **BLACKOAK LLC** care of 168 Robinson Rd, #10-01 Capital Tower, Singapore 068912 and are contactable by email at BlackOakNVL@blackoak-llc.com.

Luật sư của Bên nộp đơn là **BLACKOAK LLC**, địa chỉ 168 Robinson Rd, #10-01 Capital Tower, Singapore 068912 và có thể liên hệ qua email tại BlackOakNVL@blackoak-llc.com.

If you, being a person who has an interest in the Application, or who claims to have an interest in the same, or your legal representative (being a person with rights of audience in Singapore to represent you at the hearing) would like to attend the hearing of the Application, please inform the Applicant's solicitors at BlackOakNVL@blackoak-llc.com by 6.00pm on 22 April 2024, Monday, Singapore time.

Nếu Quý vị là bên có quyền lợi, hoặc tuyên bố có quyền lợi, đối với Đơn Đăng Ký, hoặc người đại diện pháp luật của Quý vị (là người có quyền tham dự và phát biểu tại Singapore thay mặt cho Quý vị tại phiên điều trần), có nhu cầu tham gia phiên điều trần, vui lòng liên lạc đơn vị tư vấn pháp lý của Bên Nộp Đơn tại Singapore qua thư điện tử BlackOakNVL@blackoak-llc.com trước 6:00 chiều thứ Hai, ngày 22 tháng 04 năm 2024, giờ Singapore.

Dated this 17th day of April 2024.

Ngày 17 tháng 04 năm 2024.

Signed: BLACKOAK LLC
(Singapore UEN 201606675N)
Solicitors for the Applicant

Đã ký: BLACKOAK LLC
(Singapore UEN 201606675N)
Luật sư cho Bên Nộp Đơn